

# Hfongb Hsent Yof Haid Ib

## 约翰一书

### Jox Nangs Bangf Dol Jax Lil

**1** Dongf sos jox nangs qend hfud hxib niul ghax bend niangb id bangf dol jax lil, bib sail hnangd fat、bongf fat、hniub mais dot ngit fat、jil bil dot hsenk fat yangx. <sup>2</sup>Jox nangs nongd bend gis dax yangx, bib seix ngit bongf fat, xangf nongd dail ait dad deix, bib xangs mangx jox nangs ves hsak sul Bak xit seix niangb haib gis dax diot bib id. <sup>3</sup>Bib bongf gheix xid hnangd gheix xid, ghax sail xangs mangx mongl, ait mangx nas bib xit des, bib sul Bak haib nenx bangf dail Daib Dial Yeeb Sub Jib Duf xit des. <sup>4</sup>Bib dad dol hveb nongd hxad diot mangx, ait mangx (maix dud sangs lul hxad hot “bib”) ghangb hvib ghangb niongk.

### Wangx Waix Dios Dol Fangx

<sup>5</sup>Wangx Waix ghax dios dol fangx, nenx gid diongb ax maix ib nenk zek. Dol hveb nend bib hnangd gangl ab Ghab lol, ghax xangs diot mangx mongl. <sup>6</sup>Hangd bib hot sul Wangx Waix xit des, niox qab nangl nangl hangb niangb khangd zek, ghax

### 生命之道

**1** 论到从起初原有的生命之道，就是我们所听见、所看见、亲眼看过、亲手摸过的。<sup>2</sup>这生命已经显现出来，我们也看见过，现在又作见证，将原与父同在、且显现与我们那永远的生命传给你们。<sup>3</sup>我们将所看见、所听见的传给你们，使你们与我们相交，我们乃是与父并他儿子耶稣基督相交的。<sup>4</sup>我们将这些话写给你们，使我们（有古卷作“你们”）的喜乐充足。

### 神是光

<sup>5</sup>神就是光，在他毫无黑暗。这是我们从主所听见，又报给你们的信息。<sup>6</sup>我们若说是与神相交，却仍在黑暗里行，就是说

dios hmat hveb dliot het, ax des lil dins hangb. <sup>7</sup>Hangd bib hangb diot khangd fangx, hof liek Wangx Waix niangb khangd fangx gid diongb, ghax xit hangb xit des, nenx bangf dail Daib Dial, Yeeb Sub bangf dol hxangd seix sad bib bax linf dol zeid hsbab ngas yangx. <sup>8</sup>Hangd hot bib hmat bib ax maix zeid, ghax dios diangd dlab bib het, lil dins ghax ax niangb bib jox hvib yangx. <sup>9</sup>Hangd bib hot bib maix zeid, Wangx Waix dios dail hsent dot, deix hvib, nongt yangs bib bangf dol zeid, sad bib bax linf dol gid wix hsbab ngas. <sup>10</sup>Hangd bib hot bib ax maix zeid, ghax dios dad Wangx Waix ait dail hmat hveb dliot, nenx bangf dol jax lil seix ax niangb bib jox hvib yel.

### Jib Duf, Bib Bangf Dail Ghab Diongb

**2** Wil bangf dol jib daib, wil hxad dol hveb nongd diot mangx, hot mangx ax gid faid zeid. Hangd maix naix faid zeid nend, niangb Bak khangd id bib maix ib dail ghab diongb, ghax dios dail deix Yeeb Sub Jib Duf. <sup>2</sup>Nenx weid bib bangf dol zeid ait lil dliuk diangd, ax jef weid bib bangf dol zeid het, seix weid dol naix niangb bas ghab waix mes ghab dab nongd bangf dol zeid. <sup>3</sup>Hangd bib yib nenx bangf hveb hlangb, bib jef bub bib xangk nenx. <sup>4</sup>Hangd maix naix hot “Wil xangk nenx”, niox qab ax yib nenx bangf dol hveb hlangb, ghax dios dail hmat hveb dlab naix het, lil dins seix ax niangb nenx jox hvib yel. <sup>5</sup>Dol des vut ab Ghab bangf dol jax lil id, jox hvib hlib Wangx Waix ghax jus deix niangb nenx gid niangs ait jangx vut jus guf. Ait nend, bib ghax bub bib dios niangb ab Ghab gid niangs. <sup>6</sup>Hangd maix naix hot nenx niangb ab Ghab gid niangs, ghax nongt des liek ab Ghab ait id mongl ait.

谎话，不行真理了。<sup>7</sup>我们若在光明中行，如同神在光明中，就彼此相交，他儿子耶稣的血也洗净我们一切的罪。<sup>8</sup>我们若说自己无罪，便是自欺，真理不在我们心里了。<sup>9</sup>我们若认自己的罪，神是信实的，是公义的，必要赦免我们的罪，洗净我们一切的不义。<sup>10</sup>我们若说自己没有犯过罪，便是以神为说谎的，他的道也不在我们心里了。

### 我们的中保基督

**2** 我的孩子们哪，我将这些话写给你们，是要叫你们不犯罪。若有人犯罪，在父那里我们有一位中保，就是那义者耶稣基督。<sup>2</sup>他为我们的罪作了挽回祭，不是单为我们的罪，也是为普天下人的罪。<sup>3</sup>我们若遵守他的诫命，就晓得是认识他。<sup>4</sup>人若说“我认识他”，却不遵守他的诫命，便是说谎话的，真理也不在他心里了。<sup>5</sup>凡遵守主道的，爱神的心在他里面实在是完全的。从此我们知道我们是在主里面。<sup>6</sup>人若说他住在主里面，就该自己照

### Mind Lind Hvib

<sup>7</sup>Dol jid dax dot hlib nongd af, wil hxad diot mangx dol nongd, ax dios ib zas mind lind hvib, nongf dios mangx qend hfud hxut dot zas mind lind ghot id yangx; zas mind lind ghot nongd ghax dios mangx hnangd fat dol jax lil id. <sup>8</sup>Dail maix, wil hxad diot mangx dol nongd, dios zas mind lind hvib, niangb ab Ghab gid niangs dios zas zenb, niangb mangx gid niangs seix dios zas zenb; yenb weid gid zek xit xit yangk mongl dax yel yangx, dol fangx jix zenb xit xit tob dax yangx. <sup>9</sup>Hangd hot maix naix hmat hot nenx niangb khangd fangx gid diongb, niox qab nangl nangl saib nenx bangf dail jid dax, nenx xangf nongd seix nangl nangl niangb khangd zek gid niangs het. <sup>10</sup>Dail hlib nenx bangf dail jid dax id, ghax niangb khangd fangx gid diongb, ghax ax maix gheix xid dax ait nenx dliangd bil. <sup>11</sup>Jef maix dail saib nenx bangf dail jid dax id, ghax niangb khangd zek gid niangs, nangl nangl niangb khangd zek hangb gid, seix ax bub mongl gid deis, yenb weid gid zek ait nenx bangf dol hniub mais dliul yangx.

<sup>12</sup>Dol jib daib af,  
wil hxad hsent diot mangx,  
yenb weid mangx bangf dol zeid liak ab Ghab  
bangf laib bit ghax dot yangs yangx.

<sup>13</sup>Dol lul af,  
wil hxad hsent diot mangx,  
yenb weid mangx xangk dail qend hfud hxib  
niul ghax bend niangb id yangx.  
Dol vangt af,  
wil hxad hsent diot mangx,

主所行的去行。

### 新命令

<sup>7</sup>亲爱的弟兄啊，我写给你们们的，不是一条新命令，乃是你们从起初所受的旧命令；这旧命令就是你所听见的道。<sup>8</sup>再者，我写给你们们的，是一条新命令，在主是真的，在你们也是真的；因为黑暗渐渐过去，真光已经照耀。<sup>9</sup>人若说自己在光明中，却恨他的弟兄，他到如今还是在黑暗里。<sup>10</sup>爱弟兄的，就是住在光明中，在他并没有绊跌的缘由。<sup>11</sup>惟独恨弟兄的，是在黑暗里，且在黑暗里行，也不知道往哪里去，因为黑暗叫他眼睛瞎了。

<sup>12</sup>孩子们哪，  
我写信给你们，  
因为你们的罪借着主  
名得了赦免。

<sup>13</sup>父老啊，  
我写信给你们，  
因为你们认识那从起  
初原有的。  
青年人啊，  
我写信给你们，

yenb weid mangx ait gos dail yangf yangx.

<sup>14</sup>Dol jib daib af,  
wil bend hxad hsent diot mangx,  
yenb weid mangx xangk Bak yangx.  
Dol lul af,  
wil bend hxad hsent diot mangx,  
yenb weid mangx xangk dail qend hfud hxib  
niul ghax bend niangb id.  
Dol vangt af,  
wil bend hxad hsent diot mangx,  
yenb weid mangx gek dul, Wangx Waix bang  
dol jax lil xangf xangf niangb mangx jox hvib,  
mangx seix ait gos dail yangf yangx.

<sup>15</sup>Ax gid hlib laib fangb dab sul laib fangb dab nongd bangf dol hfud gid; hangd maix naix hlib fangb dab, jox hvib hlib Bak id ghax ax niangb nenx gid niangs yel. <sup>16</sup>yenb weid laib fangb dab nongd bangf dol hfud gid, ghax liek ngx hsongd bangf gid hvongt, hniub mais bangf gid hvongt, sul sangs nongd bangf qongb hvib, ax dios dol gangl Bak gid diongb lol, nongf dios dol gangl laib fangb dab lol. <sup>17</sup>Laib fangb dab nongd haib nenx bangf dol hvib hvongt nongt yangk mongl, jef maix dail des Wangx Waix jox hvib mongl ait id jef dios niangb hsak hsak.

### Dail Dil Jib Duf

<sup>18</sup>Dol jib daib af, xangf nongd dios xangf hsat guf yangx. Mangx bend hngand hot dail dil Jib Duf id nongt lol. Xangf nongd maix not not naix dil Jib Duf id fal dax yangx. Ait nend, bib jef bub xangf nongd ghax dios xangf hsat guf yangx. <sup>19</sup>Nenx dol gangl bib gid niangs dlif gux mongl, niox qab ax dios bib bangf; dlab hot dios bib bangf, ghax nangl nangl

因为你们胜了那恶者。

<sup>14</sup>孩子们哪，我曾写信给你们，因为你们认识父。父老啊，我曾写信给你们，因为你们认识那从起初原有的。青年人啊，我曾写信给你们，因为你们刚强，神的道常存在你们心里，你们也胜了那恶者。

<sup>15</sup>不要爱世界和世界上的事；人若爱世界，爱父的心就不在他里面了。<sup>16</sup>因为凡世界上的事，就像肉体的情欲，眼目的情欲，并今生的骄傲，都不是从父来的，乃是从世界来的。<sup>17</sup>这世界和其上的情欲都要过去，惟独遵行神旨意的，是永远常存。

### 敌基督

<sup>18</sup>孩子们哪，如今是末时了。你们曾听见说，那敌基督的要来。现在已经有好些敌基督的出来了，从此我们就知道如今是末时了。<sup>19</sup>他们从我们中间出去，却不是属我们

sul bib xit seix niangb; nenx dol dlif gux mongl yangx, laib nend ghax xangs bib nenx dol ax dios bib bangf. <sup>20</sup>Mangx dot Dail Hsab Niangx Hsab Ngas lad diangx, seix dail bub dol hfud gid nongd (ghaid hxad hot "bub leix dud") jul. <sup>21</sup>Wil hxad hsent diot mangx, ax dios hot mangx ax bub lil dins, jef dios hot mangx bub yangx, seix dail bub ax maix hveb dliot dios gangl lil dins dax haib. <sup>22</sup>Dail xid dios dail hmat hveb dliot nend? Ax dios dail ax xangk Yeeb Sub dios Jib Duf id nend? Dail ax xangk Bak haib dail Daib Dial id, ghax dios dail dil Jib Duf id. <sup>23</sup>Dail ax xangk dail Daib Dial, ghax ax maix Bak; dail xangk dail Daib Dial, seix maix Bak yangx. <sup>24</sup>Dongf sos mangx nend, nongt dad mangx qend hfud hnangd dol hveb id xangf xangf dub niangb jox hvib; hangd dad dol hveb qend hfud hnangd id dub diot jox hvib, mangx ghax nongt niangb dail Daib Dial gid niangs, seix nongt niangb Bak gid niangs. <sup>25</sup>Ab Ghab daf yend bib dol id ghax dios jox nangs ves hsak.

<sup>26</sup>Wil hxad dol hveb nongd diot mangx, ghax dios tut dol naix hlud mangx id hmat. <sup>27</sup>Mangx dot ab Ghab diangx lad, nongt xangf xangf dub diot mangx jox hvib, seix ax ed naix khab job mangx. Gid gid seix nongf maix ab Ghab baib dol diangx lad id dax khab job mangx. Dol diangx lad nongd dios dol jix zenb, ax dios dol dliot; dol diangx lad nongd khab job mangx, nongt niangb diot ab Ghab gid niangs.

### Wangx Waix Bangf Dol Daib

<sup>28</sup>Dol jib daib af, mangx nongt niangb diot ab

的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在；他们出去，显明都不是属我们的。<sup>20</sup>你们从那圣者受了恩膏，并且知道这一切的事（或作“都有知识”）。<sup>21</sup>我写信给你们，不是因你们不知道真理，正是因你们知道，并且知道没有虚谎是从真理出来的。<sup>22</sup>谁是说谎话的呢？不是那不认耶稣为基督的吗？不认父与子的，这就是敌基督的。<sup>23</sup>凡不认子的，就没有父；认子的，连父也有了。<sup>24</sup>论到你们，务要将那从起初所听见的，常存在心里；若将从起初所听见的存在心里，你们就必住在子里面，也必住在父里面。<sup>25</sup>主所应许我们的就是永生。

<sup>26</sup>我将这些话写给你们，是指着那引诱你们的人说的。<sup>27</sup>你们从主所受的恩膏常存在你们心里，并不用人教训你们，自有主的恩膏在凡事上教训你们。这恩膏是真的，不是假的；你们要按这恩膏的教训住在主里面。

### 神的儿女

<sup>28</sup>孩子们啊，你们要

Ghab gid niangs. Ait nend, hangd nenx gis dax, bib ghax hfent hvib hfent hnid yel; xangf nenx lol id, niangb nenx ghab mais seix ax xit sas. <sup>29</sup>Hangd hot mangx bub nenx dios dail des lil deix, ghax bub dol des lil deix id sail dios nenx yis lol.

**3** Mongx ngit, Bak xus xid hlib bib, ait bib dot gol ait Wangx Waix bangf dol daib; bib seix jus deix dios nenx bangf dol daib. Dol naix fangb dab ait nend ghax ax xangk bib, dios yenb weid nenx dol ax bil xangk nenx. <sup>2</sup>Dol jid dax dot hlib nongd af, bib xangf nongd dios Wangx Waix bangf dol daib, xuk hnaib ait deis, ax bil gis xend dax; nend hul, bib bub, hangd hot ab Ghab gis jid dax, bib nongt liek nenx, yenb weid nongt dot bongf nenx bangf jox jid jix zenb. <sup>3</sup>Dail xid ait nend jeb hvib nenx, ghax nongt ait nongf hsb ngas, hsb ngas liek nenx id.

<sup>4</sup>Dail faid zeid, ghax dios ait bal lil hlangb; ait hsb lil hlangb ghax dios faid zeid. <sup>5</sup>Mangx bub ab Ghab fangt jid, ghax dios bax dol naix bangf dol zeid mongl, nenx gid niangs jef ax maix zeid. <sup>6</sup>Dail niangb nenx bangf gid niangs id, ghax ax faid zeid; dail faid zeid, ghax ax bil bongf nenx, seix ax bil xangk nenx. <sup>7</sup>Dol jib daib af, ax gid gos naix hlud; ait gid deix jef dios dail naix deix, deid denk liek ab Ghab dios dail deix id jus yangs. <sup>8</sup>Dail faid zeid ghax dios dail hfud dliangb bangf, yenb weid dail hfud dliangb gangl qend hfud dax ghax faid zeid. Wangx Waix dail Daib Dial fangt jid dax, ghax dios nongt lox bal dail hfud dliangb ait dol gheb gid id. <sup>9</sup>Dol yis gangl Wangx

住在主里面。这样，他若显现，我们就可以坦然无惧；当他来的时候，在他面前也不至于惭愧。<sup>29</sup>你们若知道他是公义的，就知道凡行公义之人都是他所生的。

**3** 你看父赐给我们是何等的慈爱，使我们得称为神的儿女；我们也真是他的儿女。世人所以不认识我们，是因未曾认识他。<sup>2</sup>亲爱的弟兄啊，我们现在是神的儿女，将来如何，还未显明；但我们知道，主若显现，我们必要像他，因为必得见他的真体。<sup>3</sup>凡向他有这指望的，就洁净自己，像他洁净一样。

<sup>4</sup>凡犯罪的，就是违背律法；违背律法就是罪。<sup>5</sup>你们知道主曾显现，是要除掉人的罪，在他并没有罪。<sup>6</sup>凡住在他里面的，就不犯罪；凡犯罪的，是未曾看见他，也未曾认识他。<sup>7</sup>孩子们哪，不要被人诱惑；行义的才是义人，正如主是义的一样。<sup>8</sup>犯罪的是属魔鬼，因为魔鬼从起初就犯罪。神的儿子显现出来，为要除灭魔鬼

Waix lol id, ghax ax faid zeid; yenb weid Wangx Waix bangf dol jax lil (dud Xib Laf hxad hot "hniub") dub niangb nenx bangf jox hvib; nenx seix ax mongl faid zeid, yenb weid nenx dios yis gangl Wangx Waix lol.<sup>10</sup>Ait nend bib ghax bub dail xid dios Wangx Waix bangf jib daib, dail xid dios dail hfud dliangb bangf jib daib; dol ax ait gid deix ghax ax dios Wangx Waix bangf, dail ax hlib jid dax id seix dios liek nend.

### Xit Hlib

<sup>11</sup>Bib nongt xit hlib. Laib nongd ghax dios mangx gangl qend hfud dax hngand laib mind lind id. <sup>12</sup>Ax gid liek Gaib Yenx; nenx dios dail yangf bangf, maf nenx bangf dail ut. Ait gheix xid maf nenx nend? Yenb weid nenx ait dol hfud gid id sail dios dol hfud gid yangf, dail ut ait dol hfud gid id sail dios dol hfud gid vut. <sup>13</sup>Dol jid dax, hangd hot naix fangb dab saib mangx, ax gid xib qif. <sup>14</sup>Yenb weid bib hlib dol jid dax, ghax bub laib nend dios gangl gid das lol leit gid ves yangx. Dail ax maix hvib hlib id, nangl nangl niangb gid das gid diongb. <sup>15</sup>Dail saib nenx bangf dail jid dax id, ghax dios dail maf naix, mangx bub, dail maf naix, jox nangs ves hsaik ax niangb nenx gid niangs. <sup>16</sup>Ab Ghab weid bib hxit nangs, bib ait nend ghax bub laib gheix xid dios gid hlib vut; bib seix nongt des dol jid dax hxit nangs. <sup>17</sup>Dol maix nix gad diub dab id, ngit bongf nenx bangf dail jid dax hxat dad, qab khangd ax maix jox hvib kub pud, jox hvib hlib Wangx Waix id ait deis niangb nenx gid niangs nend? <sup>18</sup>Dol jib daib af, bib xit hlib, ax gid jef dad laib lot hmat jox nif dlid het, seix nongt dad dad deix deix ait.

的作为。<sup>9</sup>凡从神生的，就不犯罪，因神的道（原文作“种”）存在他心里；他也不能犯罪，因为他是由神生的。<sup>10</sup>从此就显出谁是神的儿女，谁是魔鬼的儿女；凡不行义的不属神，不爱弟兄的也是如此。

### 彼此相爱

<sup>11</sup>我们应当彼此相爱，这就是你们从起初所听见的命令。<sup>12</sup>不可像该隐；他是属那恶者，杀了他的兄弟。为什么杀了他呢？因自己的行为是恶的，兄弟的行为是善的。<sup>13</sup>弟兄们，世人若恨你们，不要以为希奇。<sup>14</sup>我们因为爱弟兄，就晓得是已经出死入生了。没有爱心的，仍住在死中。<sup>15</sup>凡恨他弟兄的，就是杀人的；你们晓得凡杀人的，没有永生存在他里面。<sup>16</sup>主为我们舍命，我们从此就知道何为爱；我们也当为弟兄舍命。<sup>17</sup>凡有世上财物的，看见弟兄穷乏，却塞住怜恤的心，爱神的心怎能存在他里面呢？<sup>18</sup>孩子们哪，我们相爱，不要只在言语和舌头上，总要在

### Niangb Wangx Waix Ghab Mais Dot Dangf Dins

<sup>19</sup>Qend nend dax, ghax bub bib dios lil dins bangf, bib bangf jox hvib niangb Wangx Waix ghab mais jef dangf dins. <sup>20</sup>Hangd bib bangf jox hvib tat bib, Wangx Waix hlieb hxangt bib bangf jox hvib mongl, bax linf dol hfud gid ax maix laib ax bub nend. <sup>21</sup>Dol jid dax dot hlib nongd af, hangd bib bangf jox hvib ax tat bib, niangb Wangx Waix ghab mais ghax hfent hvib hfent hnid yangx. <sup>22</sup>Bib dlak bax linf dol id, nenx ghax baib bib, yenb weid bib des nenx bangf dol mind lind, ait dol hfud gid dot nenx ghangb hvib id. <sup>23</sup>Wangx Waix bangf laib mind lind ghax dios hot bib hsent nenx dail Daib Dial Yeeb Sub Jib Duf bangf laib bit, des laib mind lind nenx baib bib id xit hlib. <sup>24</sup>Dol des vut Wangx Waix bangf dol mind lind id, ghax niangb Wangx Waix gid niangs, Wangx Waix seix niangb nenx dol gid niangs. Ait nend bib bub Wangx Waix niangb bib gid niangs, dios yenb weid nenx baib bib bangf Dail Dliux Waix id.

### Wangx Waix Dail Dliux Sul Dail Dil Jib Duf Id Bangf Dail Dliux

**4** Dol jid dax dot hlib nongd af, mangx ax gid diel diel dliux seix hsent, ait deis seix nongt hxit dol dliux id dios gangl Wangx Waix dax ax dios; yenb weid fangb dab maix not not dol xangs bub sod dliot fal dax yangx. <sup>2</sup>Dol dliux xangk gos Yeeb Sub Jib Duf jangx jox jid ngx lol id, ghax dios gangl Wangx Waix lol, ait nend mangx ghax xangk gos Wangx Waix Dail Dliux yangx. <sup>3</sup>Dol dliux ax xangk

行为和诚实上。

### 在神面前安稳

<sup>19</sup> 从此，就知道我们是属真理的，并且我们的心在神面前可以安稳。<sup>20</sup> 我们的心若责备我们，神比我们的心大，一切事没有不知道的。<sup>21</sup> 亲爱的弟兄啊，我们的心若不责备我们，就可以向神坦然无惧了。<sup>22</sup> 并且我们一切所求的，就从他得着，因为我们遵守他的命令，行他所喜悦的事。<sup>23</sup> 神的命令就是叫我们信他儿子耶稣基督的名，且照他所赐给我们的命令彼此相爱。<sup>24</sup> 遵守神命令的，就住在神里面，神也住在他里面。我们所以知道神住在我们里面，是因为他所赐给我们的圣灵。

### 神的灵和敌基督的灵

**4** 亲爱的弟兄啊，一切的灵，你们不可都信，总要试验那些灵是出于神的不是；因为世上有许多假先知已经出来了。<sup>2</sup> 凡灵认耶稣基督是成了肉身来的，就是出于神的，从此你们可以认出神



Yeeb Sub, ghax ax dios gangl Wangx Waix lol, dail nongd dios dail dil Jib Duf id bangf dail dliux. Dliel lax id, mangx hngand hot nenx nongt lol dax yel, xangf nongd nenx niangb fangb dab yangx. <sup>4</sup>Dol jib daib af, mangx dios Wangx Waix bangf, ait gos nenx dol yangx; yenb weid dail niangb mangx gid niangs id hlieb hxangt dail niangb fangb dab nongd. <sup>5</sup>Nenx dol dios laib fangb dab bangf, ait nend ghax dongf dol hfud gid fangb dab het, dol naix fangb dab seix hngand nenx dol. <sup>6</sup>Bib dios Wangx Waix bangf, dail xangk Wangx Waix ghax nongt hngand bib; dail ax dios Wangx Waix bangf ghax ax hngand bib. Ait nongd mongl waix, bib ghax xangk gos dail dliux lil dins sul dail dliux dlab dliot yangx.

### Wangx Waix Ghax Dios Hlib

<sup>7</sup>Dol jid dax dot hlib nongd af, bib nongt xit hlib, yenb weid hlib gangl Wangx Waix lol. Dol maix hvib hlib, ghax dios yis gangl Wangx Waix lol, seix xangk Wangx Waix haib. <sup>8</sup>Dol ax maix hvib hlib, ghax dios dail ax xangk Wangx Waix, yenb weid Wangx Waix ghax dios hlib. <sup>9</sup>Wangx Waix baib nenx bangf dail Daib Dial bod dongf lol fangb dab, ait bib liak nenx dot ves, Wangx Waix bangf jox hvib hlib bib id niangb nend ghax gis xend dax yangx. <sup>10</sup>Ax dios bib hlib Wangx Waix, nongf dios Wangx Waix hlib bib, baib nenx bangf dail Daib Dial weid bib bangf zeid ait lil dliuk diangd, laib nend ghax dios hlib yangx. <sup>11</sup>Dol jid dax dot hlib nongd af, niangb dangl Wangx Waix ait nend hlib bib, bib seix nongt xit hlib. <sup>12</sup>Congf ax bil maix naix dot bongf Wangx Waix, hangd bib xit hlib, Wangx Waix ghax niangb bib gid niangs, nenx bangf jox hvib hlib ghax niangb

的灵来。<sup>3</sup>凡灵不认耶稣，就不是出于神，这是那敌基督者的灵。你们从前听见他要来，现在已经在世上了。<sup>4</sup>孩子们哪，你们是属神的，并且胜了他们；因为那在你们里面的，比那在世界上的更大。<sup>5</sup>他们是属世界的，所以论世界的事，世人也听从他们。<sup>6</sup>我们是属神的，认识神的就听从我们；不属神的，就不听从我们。从此我们可以认出真理的灵和谬妄的灵来。

### 神是爱

<sup>7</sup>亲爱的弟兄啊，我们应当彼此相爱，因为爱是从神来的。凡有爱心的，都是由神而生，并且认识神。<sup>8</sup>没有爱心的，就不认识神，因为神就是爱。<sup>9</sup>神差他独生子到世间来，使我们借着 he 得生，神爱我们的心在此就显明了。<sup>10</sup>不是我们爱神，乃是神爱我们，差他的儿子为我们的罪作了挽回祭，这就是爱了。<sup>11</sup>亲爱的弟兄啊，神既是这样爱我们，我们也当彼此相爱。<sup>12</sup>从来没有人见过神，我们若彼此相爱，神就住在我们里

bib gid niangs dot ait vut jus guf. <sup>13</sup>Wangx Waix dad nensex bangf Dail Dliux baib bib, ait nend bib ghax bub bib dios niangb nensex gid niangs, nensex seix niangb bib gid niangs. <sup>14</sup>Bak baib dail Daib Dial lol ait naix fangb dab bangf dail Ghab Dliuk Fangb, laib nend bib sail ngit bongf, sail ait dad deix. <sup>15</sup>Dail xid cenf rend Yeeb Sub ait Wangx Waix bangf dail Daib Dial, Wangx Waix ghax niangb nensex gid niangs, nensex seix niangb Wangx Waix gid niangs. <sup>16</sup>Wangx Waix bangf jox hvib dios hlib bib, bib seix bub haib hsent yangx.

Wangx Waix ghax dios hlib, dail niangb hlib gid niangs, ghax dios niangb Wangx Waix gid niangs, Wangx Waix seix niangb nensex gid niangs. <sup>17</sup>Ait nend, hlib niangb bib gid niangs ghax dot ait vut jus guf, niangb hnaib hxend diangs id bib ghax hfent hvib hfent hnid yel; yenb weid Yeeb Sub ait deis, bib niangb laib fangb dab seix ait id. <sup>18</sup>Hlib gid niangs ax maix hxib; niangb dangl hlib sail ait vut jus guf yangx, ghax bax gid hxib mongl yangx, yenb weid hxib nas vuf hlangb maix xit ghat; dail hxib id niangb hlib gid niangs ax dot vut jus guf.

<sup>19</sup>Bib hlib, yenb weid Wangx Waix hlib bib gid denx. <sup>20</sup>Hangd hot maix naix hmat: “Wil hlib Wangx Waix”, niox qab saib nensex bangf dail jid dax, nensex ghax dios hmat hveb dliot; ax hlib nensex ngit bongf dail jid dax id, ghax dios ax hlib dail Wangx Waix ngit ax bongf id (maix dud sangs lul hxad hot “ait deis hlib dail Wangx Waix ngit ax bongf id nend?”). <sup>21</sup>Dail hlib Wangx Waix, seix nongt hlib dol jid dax, laib nend ghax dios bib gangl Wangx Waix seik dot zas mind lind id.

面，爱他的心在我们里面得以完全了。<sup>13</sup>神将他的灵赐给我们，从此就知道我们是住在他里面，他也住在我们里面。<sup>14</sup>父差子作世人的救主，这是我们所看见且作见证的。<sup>15</sup>凡认耶稣为神儿子的，神就住在他里面，他也住在神里面。<sup>16</sup>神爱我们的心，我们也知道、也信。

神就是爱，住在爱里面的，就是住在神里面，神也住在他里面。<sup>17</sup>这样，爱在我们里面得以完全，我们就可以在审判的日子坦然无惧；因为他如何，我们在这世上也如何。<sup>18</sup>爱里没有惧怕；爱既完全，就把惧怕除去，因为惧怕里含着刑罚；惧怕的人在爱里未得完全。

<sup>19</sup>我们爱，因为神先爱我们。<sup>20</sup>人若说：“我爱神”，却恨他的弟兄，就是说谎话的；不爱他所看见的弟兄，就不能爱没有看见的神（有古卷作“怎能爱没有看见的神呢？”）。<sup>21</sup>爱神的，也当爱弟兄，这是我们从神所受的命令。

### Hvib Hsent Ait Gos Laib Fangb Dab

**5** Dail xid hsent Yeeb Sub dios Jib Duf, nenx ghax dios yis gangl Wangx Waix lol, dail hlib dail Wangx Waix yis nenx lol id, seix nongt hlib dail gangl Wangx Waix yis lol id. <sup>2</sup>Hangd hot bib hlib Wangx Waix, dail ved nenx bangf hveb hlangb, ait nend ghax bub bib hlib dol daib Wangx Waix. <sup>3</sup>Bib ved Wangx Waix bangf hveb hlangb, laib nend ghax dios hlib nenx yangx, nenx bangf hveb hlangb seix ax xad ved. <sup>4</sup>Yenb weid dail yis gangl Wangx Waix lol id, ghax ait gos fangb dab; dol ait bib ait gos fangb dab id, ghax dios bib bangf hvib hsent. <sup>5</sup>Dail ait gos laib fangb dab id dios dail xid nend? Ax dios dail hsent Yeeb Sub dios dail Daib Dial Wangx Waix id nend?

### Nas Dail Daib Dial Ait Dad Deix

<sup>6</sup>Dail liak eb liak hxangd lol id, ghax dios Yeeb Sub Jib Duf; ax dios jef ed eb het, nongf dios ed eb haib ed hxangd, seix dail maix Dail Dliux Waix ait dad deix, yenb weid Dail Dliux Waix ghax dios lil dins. <sup>7</sup>Dol ait dad deix id bend maix bib diel: <sup>8</sup>ghax dios Dail Dliux Waix, eb haib hxangd, bib diel nend sail dios ib gid. <sup>9</sup>Niangb dangl bib dot dol naix ait dad deix yangx, bib vel deid dot Wangx Waix ait dad deix (“deid dot” dud *Xīb Lāf* hxad hot “hlieb hxangt”), yenb weid Wangx Waix ait dad deix dios weid nenx bangf dail Daib Dial ait. <sup>10</sup>Dol hsent Wangx Waix dail Daib Dial id, nenx jox hvib ghax dot ait laib dad deix nend nongd; dol ax hsent Wangx Waix, ghax dios dol dad Wangx Waix dangt ait dail hmat hveb dliot, yenb weid nenx ax hsent Wangx Waix weid nenx bangf dail Daib Dial ait laib dad deix id. <sup>11</sup>Laib dad deix

### 信心胜过世界

**5** 凡信耶稣是基督的，都是从神而生，凡爱生他之神的，也必爱从神生的。<sup>2</sup>我们若爱神，又遵守他的诫命，从此就知道我们爱神的儿女。<sup>3</sup>我们遵守神的诫命，这就是爱他了，并且他的诫命不是难守的。<sup>4</sup>因为凡从神生的，就胜过世界；使我们胜了世界的，就是我们的信心。<sup>5</sup>胜过世界的是谁呢？不是那信耶稣是神儿子的吗？

### 神为他儿子作见证

<sup>6</sup>这借着水和血而来的，就是耶稣基督；不是单用水，乃是用水又用血，并且有圣灵作见证，因为圣灵就是真理。<sup>7</sup>作见证的原来有三：<sup>8</sup>就是圣灵、水与血，这三样也都归于一。<sup>9</sup>我们既领受人的见证，神的见证更该领受了（“该领受”原文作“大”），因神的见证是为他儿子作的。<sup>10</sup>信神儿子的，就有这见证在他心里；不信神的，就是将神当作说谎的，因不信神为他儿子作的见证。<sup>11</sup>这见证就是神

nongd ghax dios Wangx Waix baib bib jox nangs ves hsaak, jox nangs ves hsaak nongd seix niangb nenx bangf dail Daib Dial gid niangs. <sup>12</sup>Dail naix maix Wangx Waix dail Daib Dial, nenx ghax maix jox nangs; dail ax maix Wangx Waix dail Daib Dial, nenx ghax ax maix jox nangs.

### Bub Dluf Jox Nangs Ves Hsaa

<sup>13</sup>Wil hxad dol hveb nongd diot mangx dol naix hsent haib ak Wangx Waix dail Daib Dial bangf laib bit nongd, sangx ait mangx bub mangx maix jox nangs ves hsaak. <sup>14</sup>Hangd bib des nenx bangf jox hvib dlak gheix xid, nenx ghax zongb naix bib, ait nend bib mongl nenx ghab mais jef hfent hvib hfent hnid. <sup>15</sup>Niangb dangl bub nenx hngand bib dlak laib gheix xid, ghax bub bib dlak nenx laib id ax maix gid ax dot. <sup>16</sup>Hangd maix naix ngit bongf nenx dail jid dax faid dol zeid ax deid das, ghax nongt des nenx quf dlak, Wangx Waix nongt baib nenx jox nangs; maix dol zeid deid das, wil ax hmat nongt weid dol zeid nongd quf dlak. <sup>17</sup>Dol hfud gid wix sail dios zeid, niox qab seix maix dol zeid ax deid das. <sup>18</sup>Bib bub dol yis gangl Wangx Waix lol id, nongt ax faid zeid, dol yis gangl Wangx Waix lol id, nenx nongt bod gos nongf jox jid (dud Xib Laf hxad hot “dol yis gangl Wangx Waix lol id nongt bod nenx”), dail yangf seix hat ax gos nenx. <sup>19</sup>Bib bub bib dios Wangx Waix bangf, dangx laib fangb dab sail bit niangb dail yangf diub bil. <sup>20</sup>Bib seix bub Wangx Waix dail Daib Dial sod lol leit yangx, dail dad hliod vas baib bib, ait bib xangk dail jix zenb id, bib seix niangb dail jix zenb id bangf gid niangs, ghax dios niangb nenx bangf dail Daib Dial Yeeb Sub Jib Duf gid niangs. Dail nongd dios Wangx Waix jix zenb, seix dios jox nangs ves hsaak. <sup>21</sup>Dol jib

赐给我们永生，这永生也是在他儿子里面。<sup>12</sup>人有了神的儿子就有生命；没有神的儿子就没有生命。

### 永生的知识

<sup>13</sup> 我将这些话写给你们信奉神儿子之名的人，要叫你们知道自己有永生。<sup>14</sup> 我们若照他的旨意求什么，他就听我们，这是我们向他所存坦然无惧的心。<sup>15</sup> 既然知道他听我们一切所求的，就知道我们所求于他的，无不得着。<sup>16</sup> 人若看见弟兄犯了不至于死的罪，就当为他祈求，神必将生命赐给他；有至于死的罪，我不说当为这罪祈求。<sup>17</sup> 凡不义的事都是罪，但也有不至于死的罪。<sup>18</sup> 我们知道凡从神生的，必不犯罪，从神生的，必保守自己（原文作“那从神生的必保护他”），那恶者也就无法害他。<sup>19</sup> 我们知道我们是属神的，全世界都卧在那恶者手下。<sup>20</sup> 我们也知道神的儿子已经来到，且将智慧赐给我们，使我们认识那位真实的，我们也在那位真实的

daib af, mangx nongt wangx hvib wangx jid, hvak  
dol nos dol nenk daib.

里面，就是在他儿子耶稣基督里面。这是真神，也是永生。<sup>21</sup> 孩子们哪，你们要自守，远避偶像。